

pouvait être réservée après cette date. Le ministre confirmera-t-il que tous les trains de VIA Rail fonctionneront encore après le 15 octobre et que les Canadiens pourront encore utiliser une de leurs grandes institutions, le service voyageurs des transports ferroviaires?

L'hon. Lucien Bouchard (ministre de l'Environnement): Monsieur le Président, la différence entre le député et moi, c'est qu'il n'attache d'importance qu'au document ayant fait l'objet d'une fuite. Pas moi. Habituellement, j'utilise les documents officiels des sociétés d'État.

Pour ce qui est de la réservation de places, monsieur le Président, si le député veut une réponse, il n'a qu'à s'adresser à VIA Rail.

M. Benjamin: Nous nous sommes adressés à la société. Elle a répondu: «Pas de réservation de places.»

LE RENVOI À UN COMITÉ DU PLAN D'ENTREPRISE DE VIA RAIL

M. Les Benjamin (Regina—Lumsden): Monsieur le Président, puisque VIA Rail présentait un rapport de gestion lorsque M. de Belleval était en poste et qu'elle en présente un sous la direction de M. Lawless, le président du CN—ou le coyote chargé du poulailler—devons-nous comprendre qu'il y a deux rapports? Le ministre s'engagera-t-il à ne pas autoriser la mise en oeuvre d'un plan d'entreprise quelconque de VIA Rail, tant que ce plan n'aura pas été renvoyé au Comité permanent des transports qui se déplacera dans les régions pour recueillir l'opinion des Canadiens?

L'hon. Lucien Bouchard (ministre de l'Environnement): Monsieur le Président, je ne prendrai aucun engagement. Le député sait que VIA Rail poursuit ses activités journalières. Nous avons récemment annoncé une hausse de tarif de 15 p. 100. Elle pourrait encore se produire. Il n'y a aucun engagement à donner, tant et aussi longtemps que je n'aurai pas reçu le rapport de VIA Rail.

Nous pouvons utiliser le document dont vous vous êtes servis. Le NPD a l'habitude de s'appuyer sur des documents qui ont fait l'objet de fuites. Le gouvernement n'en a pas l'habitude.

Questions orales

LE REVENU NATIONAL

LES RÉSULTATS D'UN SONDAGE D'OPINION SUR LES DÉCLARATIONS D'IMPÔT SUR LE REVENU

M. Lee Richardson (Calgary—Sud-Est): Monsieur le Président, d'après les résultats d'un sondage révélés hier, 65 p. 100 des Canadiens ont eu besoin d'aide pour remplir leur déclaration d'impôt sur le revenu cette année parce qu'ils ont jugé que c'était trop difficile.

Étant donné que le gouvernement essaie de simplifier la fiscalité pour le Canadien moyen, je me demande si le ministre du Revenu national pourrait expliquer ces résultats alarmants.

L'hon. Otto Jelinek (ministre du Revenu national): Monsieur le Président, ce sondage Gallup porte sur un échantillon d'environ 1 016 personnes. Nos tout derniers chiffres et nos informations objectives portent sur 17 388 795 contribuables. D'après nos chiffres, on peut en conclure catégoriquement que le nombre de contribuables qui ont eu recours aux services de spécialistes en déclarations n'a pratiquement pas changé par rapport aux années antérieures; la proportion est d'environ 29 p. 100.

Par ailleurs, lundi, nous avons traité 12 623 000 déclarations, ce qui fait beaucoup plus que l'année dernière. Nous avons envoyé des chèques de remboursement pour plus de 10 millions de dollars; le montant du remboursement a augmenté de 662 \$ par personne en moyenne. Je crois que les Canadiens ont très bien réagi à la réforme fiscale.

* * *

[Français]

LES PLUIES ACIDES

LA RÉUNION INTERNATIONALE DE MONTEBELLO—LA PROPOSITION DU PREMIER MINISTRE DU QUÉBEC—LA POSITION DU GOUVERNEMENT

M. Mark Assad (Gatineau—La Lièvre): Monsieur le Président, en l'absence du ministre de l'Environnement, j'imagine que je vais adresser ma question au vice-premier ministre. Les gouverneurs des États du Nord-Est des États-Unis, les premiers ministres des provinces de l'Atlantique et le premier ministre du Québec se rencontrent à Montebello pour discuter de sujets importants, dont le problème des pluies acides. Le premier ministre du Québec suggère que le Canada adopte une mesure, probablement une mesure commune, pour contrôler les émissions d'oxyde d'azote, des émissions d'au-